RED BOX DSL ZONE DÉGROUPÉE



FICHE D'INFORMATION STANDARDISÉE

INTERNET + TÉLÉPHONE + OPTION YOUBOOX ONE JUSQU'AU 30/06/2019

Offre valable en France métropolitaine du 05/03/2019 au 11/03/2019, disponible pour tout nouveau client. Prix sans engagement.

	15€ TTC/mois
PRIX DE L'OFFRE / MOIS	(soit : 15€/mois pour l'accès Internet & appels illimités vers les fixes + 10€ TTC/mois pour l'option Youboox One jusqu'au 30/06/2019 - 4€ TTC/mois de remise couplée abonnement et option Youboox One sur option Youboox One et - 6€ TTC/mois de remise couplée abonnement et option Youboox One sur abonnement jusqu'au 30/06/2019)
ENGAGEMENT MINIMUM	Sans engagement de durée.
DESCRIPTION DE L'OFFRE	Avec l'offre RED box vous bénéficiez de : • Un accès Internet Haut Débit • Les appels illimités vers les fixes de plus de 100 destinations dont la France métropolitaine depuis ur téléphone branché sur la box (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur) + option appels illimités vers les mobiles métropolitains et des DOM (4) • SFR Cloud 10Go ⁽¹⁾ • Sur demande, vous conservez votre numéro de téléphone actuel (portabilité selon faisabilité).
	• Option Youboox One jusqu'au 30/06/2019 ⁽³⁾
TÉLÉVISION	Option TV RED +2€/mois ⁽²⁾ : 35 chaines dont 27 de la TNT ou Option TV RED PLUS +4€/mois ⁽²⁾ : 100 chaines Inclus aux options TV RED et TV RED PLUS: • Replay • Catalogue VOD et chaines en option • TV sur Smartphone et tablette avec l'application SFR TV
ÉQUIPEMENT	Modem RED Box: mise à disposition pour toute souscription à cette offre. Décodeur TV Plus : fourni avec l'option RED box TV.
DEPOT DE GARANTIE	Décodeur TV Plus: 49€ Dépôt de garantie uniquement demandé dans le cas de l'ajout d'une option TV effectué après l'ouverture de la ligne RED fixe. Prélevé sur la prochaine facture. Remboursé dans les 10 jours suivant la restitution de l'équipement mis à disposition par RED by SFR (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur).
DÉLAI INDICATIF DE MISE À DISPOSITION DE L'ACCÈS	1 à 3 semaines.
FRAIS D'OUVERTURE DE SERVICE	Frais d'ouverture de Service de 29€
CONDITIONS DE RÉSILIATION	 10 jours à compter du lendemain de la réception de la demande de résiliation. Frais de fermeture de l'accès = 49€ TTC.
DÉBIT ESTIMÉ (EN IP)	Pour l'ADSL: Débit descendant théorique maximum de 20Mb/s. Débit atteignable sur des lignes inférieures à 500m, en l'absence de perturbations. Débit descendant en général compris entre 1Mb/s à 15Mb/s. Débit montant en général inférieur à 1Mb/s. Pour le VDSL: Débit descendant théorique maximum de 70Mb/s. Débit accessible sur des lignes inférieures à 500m, en l'absence de perturbations. Débit descendant atteignable en général entre 1Mb/s et 15Mb/s. Pouvant être compris entre 15Mb/s et 50Mb/s pour certaines lignes les plus courtes (moins de 1km) et un débit montant en général inférieur à 1Mb/s pouvant atteindre 8Mb/s pour certaines des lignes les plus courtes (moins de 1km). Pour l'ADSL et le VDSL: débit descendant minimum garanti de 512Kb/s.
COMMUNICATIONS TÉLÉPHONIQUES INCLUSES	Téléphone illimité vers les postes fixes de plus de 100 destinations, dont la France métropolitaine et des DOM, hors appels vers plus de 250 correspondants différents dans le mois et 3H maximum par appel et hors numéros courts et spéciaux et services de radiomessagerie (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur).
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ ÉQUIPEMENTS	Technologie ADSL/ADSL2+/VDSL2
ASSISTANCE	Assistance en ligne: redbysfr.fr (rubrique « Aide et conseils ») et au 0801 82 00 36 (appel gratuit 7j/7, 8h-22h) accessible pendant les 2 premiers mois post activation de votre ligne.

^{(1) &}lt;u>SFR Cloud</u>: offre soumise à conditions, réservée aux clients box de RED by SFR, sous réserve de disposer d'un équipement compatible (voir liste sur sfr.fr/cloud). Service permettant l'accès à un espace de stockage à distance de données de 10Go. Détails sur sfr.fr/cloud.

⁽²⁾ Option TV: réservée aux clients RED box, sous réserve d'éligibilité technique. Nombre et liste de chaines et services susceptibles de variation en fonction des zones géographiques et de l'évolution de l'offre. Chaines HD et programmes diffusés en 3D accessibles selon zone, éligibilité : nécessitent un matériel (poste TV, connectique et lunettes) et un décodeur compatibles. Dépôt de garantie de 49€. Pénalités de non restitution de 150€ pour le Décodeur TV Evolution et de 60€ pour le Modem RED Box. Les bouquets et options, Services et contenus VOD sont fournies par SFR, et peuvent être souscrits ou modifiés auprès de SFR (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur).

⁽³⁾ Option Youboox One: Option soumise à conditions valable en France métropolitaine, depuis l'Union Européenne et les DOM jusqu'au 30/06/2019, réservée aux abonnés RED by SFR Box, incluant un accès illimité à un catalogue de livres numériques susceptible d'évolution, sur smartphone (Android et IOS), tablette (Android et IOS) et Ordinateur (PC, MAC), après téléchargement de l'application Youboox, d'une valeur mensuelle de 10€. Deux remises mensuelles d'un montant global de 10€ sont octroyées à l'abonné RED by SFR s'il souscrit concomitamment l'option Youboox One à une offre RED by SFR éligible. Si l'abonné RED by SFR ne souhaite pas bénéficier de l'option Youboox One, il peut la résilier à tout moment en contactant le service client. La résiliation de l'option Youboox One conduit à supprimer les remises mensuelles d'un montant total de 10€ dont l'abonné RED by SFR pouvait bénéficier. Service édité par Youboox. Plus de détails sur page assistance.

⁽⁴⁾ Option appels illimités vers les mobiles: option à 5€/mois-5€/mois de remise pour toute souscription à une offre RED Box Fibre, THD ou ADSL entre le 05/03/2019 et le 11/03/2019. En cas de résiliation de l'option, perte de la remise





R_D

FICHE D'INFORMATION STANDARDISÉE

INTERNET + TÉLÉPHONE + OPTION YOUBOOX ONE JUSQU'AU 30/06/2019

Offre valable en France métropolitaine du 05/03/2019 au 11/03/2019, disponible pour tout nouveau client. Prix sans engagement.

	20€ TTC/mois
PRIX DE L'OFFRE / MOIS	(soit : 15€/mois pour l'accès Internet & appels illimités vers les fixes + 5€ TTC/mois en zone non dégroupées + 10€ TTC/mois pour l'option Youboox One jusqu'au 30/06/2019 - 3,33€ TTC/mois de remise couplée abonnement et option Youboox One sur option Youboox One et - 6,67€ TTC/mois de remise couplée abonnement et option Youboox One sur abonnement jusqu'au 30/06/2019)
ENGAGEMENT MINIMUM	Sans engagement de durée.
DESCRIPTION DE L'OFFRE	Avec l'offre RED box vous bénéficiez de : • Un accès Internet Haut Débit • Les appels illimités vers les fixes de plus de 100 destinations dont la France métropolitaine depuis un téléphone branché sur la box (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur) + option appels illimités vers les mobiles métropolitains et des DOM (3) • SFR Cloud 10Go(1) • Sur demande, veus appearant verte pumére de téléphone actual (notabilité calon foisibilité)
	 Sur demande, vous conservez votre numéro de téléphone actuel (portabilité selon faisabilité). Option Youboox One jusqu'au 30/06/2019⁽²⁾
ÉQUIPEMENT	Modem RED Box : mise à disposition pour toute souscription à cette offre.
DÉLAI INDICATIF DE MISE À DISPOSITION DE L'ACCÈS	1 à 3 semaines.
FRAIS D'OUVERTURE DE SERVICE	Frais d'ouverture de Service de 29€
CONDITIONS DE RÉSILIATION	 10 jours à compter du lendemain de la réception de la demande de résiliation. Frais de fermeture de l'accès DSL = 49€ TTC.
DÉBIT ESTIMÉ (EN IP)	Débit descendant théorique maximum de 20Mb/s. Débit atteignable sur des lignes inférieures à 500 m, en l'absence de perturbations. Débit descendant en général compris entre 1Mb/s à 15Mb/s. Débit montant en général inférieur à 1Mb/s. Débit descendant minimum garanti de 512Kb/s.
COMMUNICATIONS TÉLÉPHONIQUES INCLUSES	Téléphone illimité vers les postes fixes de plus de 100 destinations, dont la France métropolitaine et des DOM, hors appels vers plus de 250 correspondants différents dans le mois et 3H maximum par appel et hors numéros courts et spéciaux et services de radiomessagerie (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur).
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ ÉQUIPEMENTS	Technologie ADSL
ASSISTANCE	Assistance en ligne: redbysfr.fr (rubrique « Aide et conseils ») et au 0801 82 00 36 (appel gratuit 7j/7, 8h-22h) accessible pendant les 2 premiers mois post activation de votre ligne.

^{(1) &}lt;u>SFR Cloud</u>: offre soumise à conditions, réservée aux clients box de RED by SFR, sous réserve de disposer d'un équipement compatible (voir liste sur sfr.fr/cloud). Service permettant l'accès à un espace de stockage à distance de données de 10Go. Détails sur sfr.fr/cloud.

⁽²⁾ Option Youboox One: Option soumise à conditions valable en France métropolitaine, depuis l'Union Européenne et les DOM jusqu'au 30/06/2019, réservée aux abonnés RED by SFR Box, incluant un accès illimité à un catalogue de livres numériques susceptible d'évolution, sur smartphone (Android et IOS), tablette (Android et IOS) et Ordinateur (PC, MAC), après téléchargement de l'application Youboox, d'une valeur mensuelle de 10€. Deux remises mensuelles d'un montant global de 10€ sont octroyées à l'abonné RED by SFR s'il souscrit concomitamment l'option Youboox One à une offre RED by SFR éligible. Si l'abonné RED by SFR ne souhaite pas bénéficier de l'option Youboox One, il peut la résilier à tout moment en contactant le service client. La résiliation de l'option Youboox One conduit à supprimer les remises mensuelles d'un montant total de 10€ dont l'abonné RED by SFR pouvait bénéficier. Service édité par Youboox. Plus de détails sur page assistance.

⁽³⁾ Option appels illimités vers les mobiles : option à 5€/mois-5€/mois de remise pour toute souscription à une offre RED Box Fibre, THD ou ADSL entre le 05/03/2019 et le 11/03/2019. En cas de résiliation de l'option, perte de la remise



RED BOX TRÈS HAUT DÉBIT

FICHE D'INFORMATION STANDARDISÉE

INTERNET TRÈS HAUT DÉBIT + TÉLÉPHONE + OPTION YOUBOOX ONE JUSQU'AU 30/06/2019

Offre valable en France métropolitaine du 05/03/2019 au 11/03/2019, disponible pour tout nouveau client. Prix sans engagement.

	22€ TTC/mois + Option Débit Plus ⁽⁵⁾
PRIX DE L'OFFRE / MOIS	(soit : 22€/mois pour l'accès Internet & appels illimités vers les fixes + 10€ TTC/mois pour l'option Youboox One jusqu'au 30/06/2019 - 3,12€ TTC/mois de remise couplée abonnement et option Youboox One sur option Youboox One et - 6,88€ TTC/mois de remise couplée abonnement et option Youboox One sur abonnement jusqu'au 30/06/2019)
ENGAGEMENT MINIMUM	Sans engagement de durée.
DESCRIPTION DE L'OFFRE	Avec l'offre RED box Très Haut Débit vous bénéficiez de : • Un accès Internet Très Haut Débit Les appels illimités vers les fixes de plus de 100 destinations dont la France métropolitaine depuis un téléphone branché sur la box (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur) + option appels illimités vers les mobiles métropolitains et des DOM (4) • SFR Cloud 10Go ⁽¹⁾ • Sur demande, vous conservez votre numéro de téléphone actuel (portabilité selon faisabilité).
	Option Youboox One jusqu'au 30/06/2019 ⁽³⁾ Option Youboox One jusqu'au 30/06/2019 ⁽³⁾
TÉLÉVISION	Option TV RED +2€/mois ⁽²⁾ : 35 chaines dont 27 de la TNT ou Option TV RED PLUS +4€/mois ⁽²⁾ : 100 chaines
	Inclus aux options TV RED et TV RED PLUS: Replay by Numericable Catalogue VOD et chaines en option de Numericable TV sur Smartphone et tablette avec l'application SFR TV
	Disque Dur Numérique 8h d'enregistrement inclus disponible lors d'une nouvelle ligne RED Très Haut Débit avec l'une des 2 options TV Red 2€ ou TV Red Plus 4€.
ÉQUIPEMENT	 Modem Très Haut Débit Wifi AC: mis à disposition pour toute souscription à cette offre. Mini décodeur TV: fourni avec l'option RED box TV Très Haut Débit.
DÉPÔT DE GARANTIE	Mini décodeur TV : 49€ Dépôt de garantie uniquement demandé dans le cas de l'ajout d'une option TV effectué après l'ouverture de la ligne RED fixe. Prélevé sur la prochaine facture. Remboursé dans les 10 jours suivant la restitution de l'équipement mis à disposition par RED by SFR (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur).
DÉLAI INDICATIF DE MISE À DISPOSITION DE L'ACCÈS	2 à 4 semaines à la fin de l'installation.
FRAIS D'OUVERTURE DE SERVICE	Frais d'ouverture de Service de 29€
CONDITIONS DE RÉSILIATION	 10 jours à compter du lendemain de la réception de la demande de résiliation. Frais de fermeture de l'accès = 49€ TTC.
DÉBIT ESTIMÉ (EN IP)	Débit théorique descendant maximum disponible jusqu'à 200 Mb/s et débit théorique montant disponible de 20Mb/s maximum, sous réserve d'éligibilité. Avec l'option Débit+ à 5€/mois : Débit théorique descendant maximum disponible jusqu'à 1Gbps et débit
COMMUNICATIONS TÉLÉPHONIQUES INCLUSES	théorique montant disponible de 200Mbit/s maximum. Téléphone illimité vers les postes fixes de plus de 100 destinations, dont la France métropolitaine et des DOM, hors appels vers plus de 250 correspondants différents dans le mois et 3H maximum par appel et hors numéros courts et spéciaux et services de radiomessagerie (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur).
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ ÉQUIPEMENTS	Technologie fibre optique avec terminaison coaxiale
ASSISTANCE	Assistance en ligne: redbysfr.fr (rubrique « Aide et conseils ») et au 0801 82 00 36 (appel gratuit 7j/7, 8h-22h) accessible pendant les 2 premiers mois post activation de votre ligne.

- (1) SFR Cloud: offre soumise à conditions, réservée aux clients box de RED by SFR, sous réserve de disposer d'un équipement compatible (voir liste sur sfr.fr/cloud). Service permettant l'accès à un espace de stockage à distance de données de 10Go. Détails sur sfr.fr/cloud.
- (2) Option TV: réservée aux clients RED box, sous réserve d'éligibilité technique. Nombre et liste de chaines et services susceptibles de variation en fonction des zones géographiques et de l'évolution de l'offre. Chaines HD et programmes diffusés en 3D accessibles selon zone, éligibilité : nécessitent un matériel (poste TV, connectique et lunettes) et un décodeur compatibles. Dépôt de garantie de 49€. Pénalités de non restitution de 150€ pour le Décodeur TV Evolution et de 60€ pour le Modem RED Box. Les bouquets et options, Services et contenus VOD sont fournies par SFR, et peuvent être souscrits ou modifiés auprès de SFR (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur). Service Disque Dur Numérique inclus et gratuit avec les options TV RED 2€ ou TV RED Plus 4€ lors de l'ouverture d'une nouvelle ligne RED Très Haut Débit.
- (3) Option Youboox One: Option soumise à conditions valable en France métropolitaine, depuis l'Union Européenne et les DOM jusqu'au 30/06/2019, réservée aux abonnés RED by SFR Box, incluant un accès illimité à un catalogue de livres numériques susceptible d'évolution, sur smartphone (Android et IOS), tablette (Android et IOS) et Ordinateur (PC, MAC), après téléchargement de l'application Youboox, d'une valeur mensuelle de 10€. Deux remises mensuelles d'un montant global de 10€ sont octroyées à l'abonné RED by SFR s'il souscrit concomitamment l'option Youboox One à une offre RED by SFR éligible. Si l'abonné RED by SFR ne souhaite pas bénéficier de l'option Youboox One, il peut la résilier à tout moment en contactant le service client. La résiliation de l'option Youboox One conduit à supprimer les remises mensuelles d'un montant total de 10€ dont l'abonné RED by SFR pouvait bénéficier. Service édité par Youboox. Plus de détails sur page assistance.
- (4) Option appels illimités vers les mobiles : option à 5€/mois-5€/mois de remise pour toute souscription à une offre RED Box Fibre, THD ou ADSL entre le 05/03/2019 et le 11/03/2019. En cas de

résiliation de l'option, perte de la remise

5) Option Débit Plus sous réserve d'éligibilité : à 5€/mois - 5€/ mois de remise pour toute souscription à une offre RED Box Fibre ou THD entre le 05/03/2019 et le 11/03/2019. En cas de résiliation de l'option, perte de la remise.



RED BOX FIBRE

FICHE D'INFORMATION STANDARDISÉE

INTERNET TRÈS HAUT DÉBIT + TÉLÉPHONE+ OPTION YOUBOOX ONE JUSQU'AU 30/06/2019

Offre valable en France métropolitaine du 05/03/2019 au 11/03/2019, disponible pour tout nouveau client. Prix sans engagement.

•	
	22€ TTC/mois + Option Débit Plus ⁽⁵⁾
PRIX DE L'OFFRE / MOIS	(soit : 22€/mois pour l'accès Internet & appels illimités vers les fixes + 10€ TTC/mois pour l'option Youboox One jusqu'au 30/06/2019 - 3,12€ TTC/mois de remise couplée abonnement et option Youboox One sur option Youboox One et - 6,88€ TTC/mois de remise couplée abonnement et option Youboox One sur abonnement jusqu'au 30/06/2019)
ENGAGEMENT MINIMUM	Sans engagement de durée.
DESCRIPTION DE L'OFFRE	Avec l'offre RED box Fibre vous bénéficiez de : • Un accès Internet Très Haut Débit • Les appels illimités vers les fixes de plus de 100 destinations dont la France métropolitaine depuis ur téléphone branché sur la box (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur) + option appels illimités vers les mobiles métropolitains et des DOM (4) • SFR Cloud 10Go ⁽¹⁾
	 Sur demande, vous conservez votre numéro de téléphone actuel (portabilité selon faisabilité). Option Youboox One jusqu'au 30/06/2019⁽³⁾
TÉLÉVISION	Option TV RED +2€/mois ⁽²⁾ : 35 chaines dont 27 de la TNT ou Option TV RED PLUS +4€/mois ⁽²⁾ : 100 chaines
	Inclus aux options TV RED et TV RED PLUS: Replay Catalogue VOD et chaines en option TV sur Smartphone et tablette avec l'application SFR TV
ÉQUIPEMENT	Box Plus: mis à disposition pour toute souscription à cette offre. Décodeur Plus : fourni avec l'option RED box TV.
DÉLAI INDICATIF DE MISE À DISPOSITION DE L'ACCÈS	2 à 4 semaines à la fin de l'installation.
DÉPÔT DE GARANTIE	Décodeur TV Plus: 49€ Dépôt de garantie uniquement demandé dans le cas de l'ajout d'une option TV effectué après l'ouverture de la ligne RED fixe. Prélevé sur la prochaine facture. Remboursé dans les 10 jours suivant la restitution de l'équipement mis à disposition par RED by SFR (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur).
FRAIS D'OUVERTURE DE SERVICE	Frais d'ouverture de Service de 29€
CONDITIONS DE RÉSILIATION	 10 jours à compter du lendemain de la réception de la demande de résiliation. Frais de fermeture de l'accès = 49€ TTC.
DÉBIT ESTIMÉ (EN IP)	Débit théorique descendant maximum disponible jusqu'à 200Mbit/s et débit théorique montant disponible de 50Mbit/s maximum, sous réserve d'éligibilité. Avec l'option Débit+ à 5€/mois: Débit théorique descendant maximum disponible jusqu'à 1Gbps et débit théorique montant disponible de 200Mbit/s maximum.
COMMUNICATIONS TÉLÉPHONIQUES INCLUSES	Téléphone illimité vers les postes fixes de plus de 100 destinations, dont la France métropolitaine et des DOM, hors appels vers plus de 250 correspondants différents dans le mois et 3H maximum par appel et hors numéros courts et spéciaux et services de radiomessagerie (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur).
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ ÉQUIPEMENTS	Technologie fibre optique FTTH
ASSISTANCE	Assistance en ligne: redbysfr.fr (rubrique « Aide et conseils ») et au 0801 82 00 36 (appel gratuit 7j/7, 8h-22h) accessible pendant les 2 premiers mois post activation de votre ligne.

- (1) <u>SFR Cloud</u>: offre soumise à conditions, réservée aux clients box de RED by SFR, sous réserve de disposer d'un équipement compatible (voir liste sur sfr.fr/cloud). Service permettant l'accès à un espace de stockage à distance de données de 10Go. Détails sur sfr.fr/cloud.
- (2) Option TV: réservée aux clients RED box, sous réserve d'éligibilité technique. Nombre et liste de chaines et services susceptibles de variation en fonction des zones géographiques et de l'évolution de l'offre. Chaines HD et programmes diffusés en 3D accessibles selon zone, éligibilité: nécessitent un matériel (poste TV, connectique et lunettes) et un décodeur compatibles. Dépôt de garantie de 49€. Pénalités de non restitution de 150€ pour le Décodeur TV Evolution et de 60€ pour le Modem RED Box. Les bouquets et options, Services et contenus VOD sont fournies par SFR, et peuvent être souscrits ou modifiés auprès de SFR (détails dans la brochure des tarifs des offres RED by SFR en vigueur).
- (3) Option Youboox One: Option soumise à conditions valable en France métropolitaine, depuis l'Union Européenne et les DOM jusqu'au 30/06/2019, réservée aux abonnés RED by SFR Box, incluant un accès illimité à un catalogue de livres numériques susceptible d'évolution, sur smartphone (Android et IOS), tablette (Android et IOS) et Ordinateur (PC, MAC), après téléchargement de l'application Youboox, d'une valeur mensuelle de 10€. Deux remises mensuelles d'un montant global de 10€ sont octroyées à l'abonné RED by SFR s'il souscrit concomitamment l'option Youboox One à une offre RED by SFR éligible. Si l'abonné RED by SFR ne souhaite pas bénéficier de l'option Youboox One, il peut la résilier à tout moment en contactant le service client. La résiliation de l'option Youboox One conduit à supprimer les remises mensuelles d'un montant total de 10€ dont l'abonné RED by SFR pouvait bénéficier. Service édité par Youboox. Plus de détails sur page assistance.
- Option appels illimités vers les mobiles : option à 5€/mois-5€/mois de remise pour toute souscription à une offre RED Box Fibre, THD ou ADSL entre le 05/03/2019 et le 11/03/2019. En cas de résiliation de l'option, perte de la remise
- (5) Option Débit Plus sous réserve d'éligibilité : à 5€/mois 5€/ mois de remise pour toute souscription à une offre RED Box Fibre ou THD entre le 05/03/2019 et le 11/03/2019. En cas de résiliation de l'option, perte de la remise.